

公務出國或赴大陸地區報告（出國類別：考察）

臺中市立大里高中 2016 年 赴日國際教育旅行出國報告書

服務機關：臺中市立大里高級中學

姓名職稱：莊煥綱校長 等 2 人

派赴國家：日本

出國期間：105 年 1 月 24 日至 105 年 1 月 29 日

報告日期：105 年 4 月 27 日

目錄

壹、摘要.....	1
貳、出國名單.....	2
參、目的.....	2
肆、過程.....	3
伍、心得.....	13
陸、建議.....	15

壹、摘要

隨著世界全球化程度日深，國際間逐漸建構相互依賴的網絡關係，不管是在文化交流、商業互動等方面，因專業分工日趨精細，使區域間交流益顯頻繁，展望未來競爭力的培養，國際視野及跨國溝通能力將是極為重要的一環。但能力不僅是在學校中培養，在年輕時來一次壯遊，讓茁壯中的年輕心靈，能在跨界的文化衝擊中，感受差異所帶來的新奇、視野及態度。親眼目睹別人，更競爭、更精緻、更敬業、更乾淨、更環保，形塑更宏觀的眼界及目標，並烙印在每一個孩子的心靈中，是本校師長規劃此次教育旅行共同的期盼。當所有人都在談論日本的文化產業價值，教育體系縝密，當所有人都在談論，我們要站在世界的舞台上，跟日本、韓國、新加坡、中國大陸甚至是歐美青年角力時，所有文字及語言談論盡是二手傳播，隔靴搔癢，都比不上親自站在別人的土地上，深受撼動來的真實。

因此本次旅行的行程，我們加入更多教育的元素，帶著孩子在安全前提下，參與更多體驗及交流行程，從學校交流、寄宿家庭，到日本大阪服務業巨擘－環球影城觀察體驗，對奈良、京都傳統街區與流行文化街道的觀察比較、甚至安排大阪城市探索等活動，均期待學生能進行更有結構、更系統化的規劃與觀察，希望事前的充分準備及事後的分享感動，轉化成學生面對未知時的自信，並培養團隊精神及服從態度以形塑團體力量。

貳、出國名單

一、出國時間：105 年 1 月 24~29 日，寒假期間共六天五夜。

二、出國人員：本校師長 2 位及 104 學年度高一~高三學生共 36 位。

三、工作分配

1、指導單位：教育部國民及學前教育署、臺中市政府教育局

2、承辦單位：臺中市立大里高中學務處訓育組

3、工作人員

工作人員職稱	單位名稱	姓 名	工作職掌
團 長	校長	莊煥綱	行政督導
策 劃 執 行	訓育組長	曾瓊芳	招生宣導 統籌規劃

參、目的

一、培養學生第二外國語學習動機。

二、拓展學生視野與國際觀，促使閱讀或吸收相關區域新聞。

三、落實體驗式教育，豐富及深化學生教育旅行的深度。

四、擴大學生的學習競爭意識，安排參訪具國際化及學習成效、課外活動

均相當活躍的日本高中，以強化臺灣學生的競爭意識。

肆、過程

日 期	主要行程地點、參訪學校概要
第一天 105 年 1 月 24 日	學校／桃園機場→關西空港／狹山池博物館／ 住宿奈良 PLAZA 飯店
第二天 105 年 1 月 25 日	飯店／奈良公園~東大寺／奈良県立青翔高等学校／ 奈良民宿體驗
第三天 105 年 1 月 26 日	飯店／世界遺產~清水寺／京都風味小徑~二年坂~三年坂／西陣 織會館~和服秀表演／金碧輝煌的世界遺產~金閣寺／京菓子 DIY 體驗／住宿神戶舞子飯店
第四天 105 年 1 月 27 日	飯店／世界最長的吊橋~明石大橋／北野異人館街道／大阪府立 枚方津田高等学校／住宿尼崎都黎明飯店
第五天 105 年 1 月 28 日	飯店／大阪環球影城（電車體驗） 住宿尼崎都黎明飯店
第六天 105 年 1 月 29 日	飯店／小雞杯麵 DIY/大阪城公園／免稅店／阿倍野防災中心／心 齋橋、道頓堀、歐洲街、美國村／關西空港→桃園機場／學校

※ 訪問兩所日本高校心得

參訪校名	1.奈良縣立青翔高校 2.大阪府立枚方津田 高校	參訪學校地 址	1. 日本〒639-2200 奈良県 御所市御所 525 2. 日本〒573-0121 大阪府 枚方市津田北町 2 丁目 50 番 1 号
參訪日期	1/25、1/27	參訪地區	日本近畿地區

本校配合教育部「國際教育旅行」政策，希望透過「學校交流」、「文化參訪」及「生活體驗」，達到「行萬里路，勝於萬卷書」之自我成長教育目的，過去三年期間已有近 112 位同學參與國際教育旅行，而本次共有 36 名學生參加，參與的學生與家長都反應熱烈，從行前訓練開始，舉

凡日語溝通學習、禮儀文化體驗等都能積極參與。

此次參訪特別安排與兩所高校進行交流活動。第一所拜訪奈良縣立青翔高校，日方高校同學很腼腆，但因為英文發音與口音問題，他們講的英文會有點聽不懂，但透過肢體語言比手劃腳、加上字體書寫（平假名等），學生表示這樣的溝通挺有趣的。另外分組入班上英文課，也非常有趣。尤其社團安排，有茶道、科學實驗、傳統的日本摺紙與童玩體驗，也見識了他們學校的科學實驗教室、地理、地球科學等專業教室的良好設備。整體而言，青翔高校的學生自治會負責接待事宜，非常親切和善。

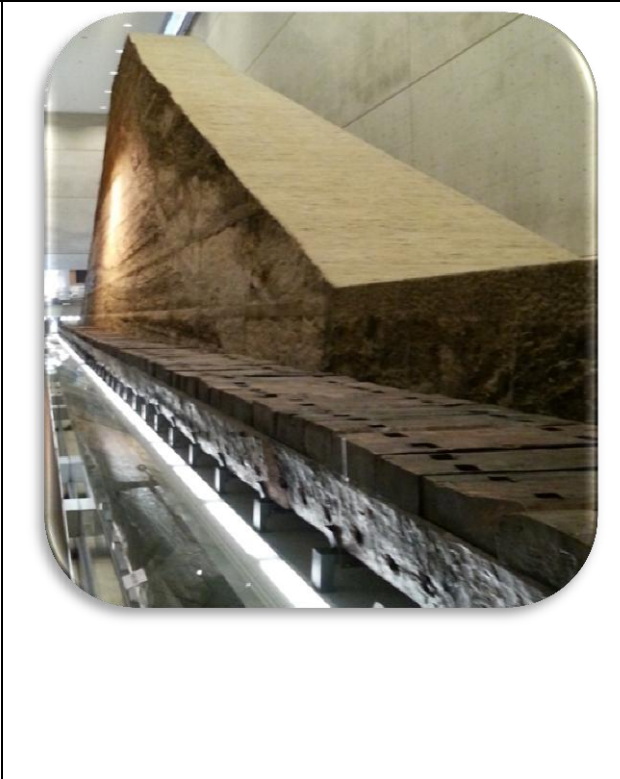
第二所參訪高校是大阪枚方津田高校，校方特別安排有一對一的學伴，先「相見歡」做第一次面對面接觸、溝通與認識，台灣學生和學伴們也彼此交換禮物，並留下 Line 和 E-mail 等方式之後聯絡，已搭起友誼的橋樑，雖是僅僅半小時時間，彼此已拉近距離，從陌生到熟悉。隨後就入班上課以及社團交流，有傳統浮世繪課程、書法、還有茶道等等，非常難得的體驗，眼界開廣，收穫滿滿。尤其校長千島一夫非常熱情，一開始他還用中文、英文來問候台灣學生，之後才講日文，而且全程陪同，令人感謝與感動。

另外安排學生入住奈良明日香當地民宿（Homestay），深入體驗日本民家風俗習慣與傳統文化，參加的學生均能獲得充實的、嶄新的生活體驗，這趟旅行不只是單純的旅行，還有包含教育意義，更能拓展學生國際視野，真正與世界做朋友。

日本教育之旅整體行程，除了對風景的讚嘆，學生們對日本最大的感受是一好一個乾淨又有禮的國家，在學生的回饋表中，整個旅程除了對日本風景的驚嘆外，對於學校參訪時和日本學生的互動是他們最難忘的事，相信參與日本教旅的學生也會將他們在日本所學習到的，應用在生活及學

習上。

第一天：桃園機場起飛／抵達關西空港／峽山池博物館／奈良 PLAZA 飯店

	
峽山池博物館由日本知名大師 安藤忠雄設計的建築	館內陳設古老的灌溉溝渠 令人佩服日本先人的智慧
	
解說員是一位退休高中教師 與學生開心合影	學生入館參觀

第二天：奈良公園／東大寺／奈良県立青翔高等学校／奈良民宿體驗



奈良公園



東大寺



青翔高等学校懸掛國旗歡迎
台灣學生的到臨



參訪奈良県立青翔高等学校



茶道體驗



參與科學社團



致詞表演、交換禮物後，兩校師生開心合影



日方學生會接待



日本傳統摺紙、童玩體驗



第三天：世界遺產~清水寺／京都風味小徑~二年坂~三年坂／和服秀表演
／金碧輝煌的世界遺產~金閣寺／京菓子 DIY 體驗



清水寺



清水寺



金閣寺



和服秀表演



京菓子 DIY 體驗



京菓子 DIY 體驗

第四天：明石跨海大橋/北野異人館街道／大阪府立枚方津田高等学校



兩校學生上課互動



兩校學生上課互動



兩校學生上課互動



「浮世繪課程」兩校學生上課互動



台灣學生交流作品



台灣學生代表致詞

兩校合照



雙方學校致贈紀念品



明石跨海大橋



致贈紀念品給日方老師：小書包、手工皂



北野異人館街道



第五天：大阪環球影城



環球影城



環球影城



哈利波特館



環球影城



環球影城



環球影城

第六天：大阪城公園/阿倍野防災中心/小雞杯麵 DIY/心齋橋.道頓堀/關西
 空港／桃園機場



大阪城公園



阿倍野防災中心



心齋橋



道頓堀



小雞杯麵 DIY



小雞杯麵 DIY

伍、心得

本次赴日教育旅行的過程，提供本校未來承辦業務時許多經驗及未來改進的方向，也因為觀察了日本高校在品格教育及生活態度養成上的堅持，讓本校有了更多省思及營造教育現場的想法。

一、 學校教育方面： 出發前，師長耳提面命要求同學帶制服、球鞋，以及個人需要的藥品，但是到了日本才有同學報告自己東西沒帶齊全，對照日方全校同學制服整齊、守時規範、物品排列整齊、學生進到教學大樓區就要脫鞋換鞋，使用家政教室或 運動場一定都會著圍裙、帽子、運動鞋，教育從小地方著手深耕，比較後我們非常汗顏，臺灣強調學生人權教育，鼓勵自由學風，但是學生卻忘了自己應盡的本分，日本學生不論在國內還是三年前蒞臨本校的宮崎縣十所高中聯合參訪團，整齊的服裝儀容絕對是日本教育的絕佳範例。也因此讓承辦組長痛定思痛，未來將要求家長一起準備出國用品清單，尤其是制服衣著，以免傷害學校及國家形象，給人散漫無紀律的感覺。參訪日本的街道和來往的人群，我們也發現日本家庭教育的功能，父母從小教育孩子遵守交通規則、不插隊等社會規範，並以身作則，所以不論在街道上還是樂園、博物館中，都很少看到違規行為，反倒是臺灣學生為求便利橫越馬路。

二、 完整的接待家庭計劃：從日本觀光局對於國際教育旅行的完整規

劃可以發現，該國政府有效連結各級學校和飯店民宿以及接待家庭，甚至是觀光參訪路線的建議，使得臺灣學生不論到日本哪一區參訪都能有賓至如歸、且深入學習體驗的機會與滿足感，每年日方各地區的觀光局官員到臺灣舉辦限地說明會招攬臺灣學校到該區參訪 交流，也祭出許多優惠方案，再者該國政府鼓勵有意願接待外生的各級學校，結合當地的民宿或願意接待外國學生的家庭（許多接待家庭都是退休人士子女不在身邊的老人，不但可以有外國孫子陪伴，願意接待的家庭還可獲得補助或旅行社支付的費用，使政府的社會福利支出轉移到參訪的外國學校或交換學生等身上），讓臺灣學校安排參訪行程時能增加對日本家庭生活的體驗，相較於臺灣目前的接待家庭計畫，只是鼓勵參加卻沒有任何補助，屬義務性質，且我國旅行社在規劃境外學生來臺灣參訪時，因為沒有任何補助，只能求助學校提供寄宿家庭，但臺灣高中很多跨區就讀，要接待境外學生必須父母能來學校接送，增加接待的困難性，之前接待宮崎縣師生時，就發現很多學校因為無法提供寄宿家庭而不願接待，使本校有了第一次的接待機會。

另外，日方政府與民宿業者的合作也非常成功，奈良縣民宿體驗及服務態度讓人印象非常深刻，賓至如歸的感覺。關於臺灣拓展國際教育旅行，鼓勵外國學校學生團體參訪，日方的做法很值得借鏡。

綜上所述，本次的日本教育旅行參訪行程，開啓了學生的國際視野、提供學生省思自己學習態度與生活禮儀的機會，也讓本校師長看到日本民族對於團體規範的要求、在生活態度上的講究、以及日本政府在規劃與執行政策上的周延性，本校期盼藉由校內參訪心得的交流，能提供老師在健全學生完整人格、培養良好品德、建立正確價值觀與積極的生活態度上，有更多的教學啓發和收穫！

陸、建議

- 一、加強學生的日語訓練：日本學生英語能力不如臺灣學生，導致學校交流時有溝通障礙，因此加強參訪學生的日語能力，可以增進雙方的交流與了解。
- 二、學務處加強宣導制服規範及鞋櫃整齊：從生活中的小地方做起，對於穿違規服裝的學生進行再教育、個人置物櫃及鞋櫃擺放整齊，作為整潔評分項目之一。